

MARQUE: DEFINITIVE TECHNOLOGY

REFERENCE: MYTHOSSTL GRAPH (x1)

**CODIC**: 4087470

# MYTHOS STL

Manuel d'utilisation



# RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

- 1. Lisez attentivement ces instructions.
- 2. Gardez ces instructions à proximité.
- 3. Portez attention à tous les avertissements.
- 4. Suivez attentivement toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau.
- 6. Nettoyez l'appareil uniquement avec un chiffon sec.
- Ne bloquez pas les orifices de ventilation. Installez l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8. N'installez pas l'appareil près d'une source de chaleur comme des radiateurs, les bouches de chaleur, les cuisinières ou autres appareils (y compris les amplificateurs) dégageant de la chaleur.
- 9. Nemodifiez pas le connecteur polarisé ou lamise à la terre. Un connecteur polarisé est doté de deux lames, dont une plus large que l'autre. Un connecteur avecmise à la terre est doté de deux broches semblables et d'une troisième différente. Cette lame large, ou troisième broche, est conçue pour assurer votre sécurité. Si la fiche ne rentre pas dans votre prise de courant, consultez un électricien afin de faire remplacer la prise désuète.
- 10. Protégez le cordon d'alimentation pour éviter de marcher dessus ou de le pincer, particulièrement aux points des fiches, des prises et de sortie de l'appareil.
- 11. Utilisez uniquement des accessoires ou options recommandés par le fabricant.
- 12. Utilisez uniquement un meuble sur roulettes, un support, un trépied, une étagère ou une table d'un type recommandé par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Si vous utilisez un meuble sur roulettes, veillez à le déplacer avec précaution afin d'éviter tout accident corporel si l'équipement se renversait.
- Débranchez l'appareil pendant les orages ou s'il doit rester inutilisé pendant une période prolongée.

- 14. Pour toute réparation, faites appel à un personnel qualifié. Vous devrez faire réparer l'appareil s'il a été endommagé d'une quelconque manière; par exemple si le cordon d'alimentation est endommagé, si des liquides ou des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou s'il a été échappé sur le sol.
- 15. AVERTISSEMENT: Pour réduire les risques d'incendie ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé à des gouttes ou à des éclaboussures. Veillez à ne pas poser sur l'appareil des objets remplis de liquide tels que des vases.
- 16. AVERTISSEMENT: La fiche du cordon d'alimentation de l'appareil fait office d'interrupteur d'alimentation. À ce titre, elle doit demeurer accessible à tout moment.
- 17. Terminal de protection de mise à la terre. L'appareil devrait être branché directement dans une prise de courant et celle-ci doit être dotée d'une protection mise à la terre.
  - Élimination appropriée de ce produit. Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers. Cette restriction s'applique dans toute l'Union européenne. Pour éviter tout effet nocif sur l'environnement ou la santé humaine causé par une élimination incontrôlée des déchets, veuillez recycler ce produit de manière responsable afin de favoriser la réutilisation des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, veuillez utiliser les systèmes de retour et de collecte ou contacter le détaillant chez qui le produit a été acheté. Il pourra reprendre le produit afin d'en assurer un recyclage sûr pour l'environnement.



- Aucune source de flamme nue, telle que des bougies allumées doit être placée sur l'appareil.
- 20. Le symbole de l'éclair à pointe de flèche inscrit dans un triangle équilatéral est destiné à informer l'utilisateur de la présence, dans le boîtier du produit, d'une « tension dangereuse » non isolée d'une importance suffisante pour constituer un risque d'électrocution.
  - Avertissement : Afin de réduire les risques d'électrocution, ne retirez pas le couvercle (ou le dos) de l'appareil, celui-ci ne contenant aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute réparation, veuillez faire appel à un personnel qualifié.
  - Le point d'exclamation inscrit dans un triangle est destiné à informer l'utilisateur de la présence, dans le manuel accompagnant l'appareil, d'importantes instructions concernant le fonctionnement et l'entretien.
- 21. AVERTISSEMENT: La batterie (qu'il s'agisse d'une ou de plusieurs piles ou d'une batterie d'accumulateurs) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive telle que rayons du soleil, feu ou autre.

# **TABLE DES MATIERES**

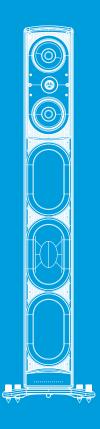
Critères de performance de la Mythos ST-L	24
Déballage et inspection de la Mythos ST-L	25
Contenu de la boîte de la Mythos ST-L	25
Emplacement des enceintes Mythos ST-L	26
Orientation des enceintes vers votre zone d'écoute	26
Configuration cinéma-maison 5.1	27
Acoustique de la pièce	27
Pieds ajustables	28
Picots à tapis	
Connexions	
Réglage du x-grave	33
Réglage précis du x-grave	34
Télécommande	
Réglage précis	36
Voyants DEL	
Dépannage	
Service	
Assistance technique	
Garantie	
Spécifications.	

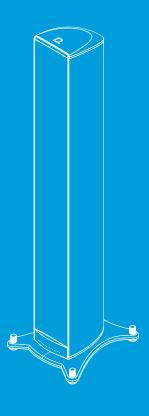
<sup>\*</sup>Version espagnole disponible en ligne à : www.definitivetech.com

# CRITERES DE PERFORMANCE DE LA MYTHOS ST-L

La Mythos ST-L de Definitive Technology est le résultat d'un remaniement majeur de leur fameuse enceinte colonne ST. Comme la Mythos ST originale, la Mythos ST-L est dotée d'un x-grave actif intégré dans un élégant caisson en aluminium extrudé. Mais la ST-L est beaucoup plus que le raffinement de la colonne haute performance originale. Transducteurs, haut-parleurs d'aigus, amplificateurs et interface utilisateur ont été considérablement améliorés pour offrir aux sérieux audiophiles l'élégance, la commodité et la performance qu'ils exigent.

- Précision accrue des hautes et moyennes fréquences
- Sortie globale plus élevée
- Taux réduits de distorsion harmonique et d'intermodulation
- Réponse en fréquences plus fidèle dans et hors l'axe
- Graves plus profonds avec moins de distorsion
- Scène sonore plus vaste, plus spacieuse
- Réglage plus facile des pieds/picots
- Réglage plus aisé du niveau des graves
- Apparence améliorée





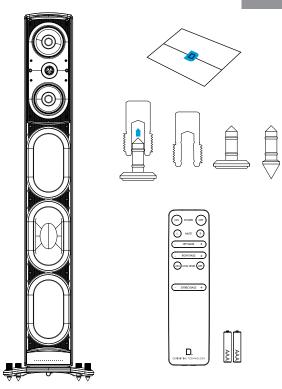
# DÉBALLAGE ET INSPECTION DE LA MYTHOS ST-L

Chaque enceinte quitte notre usine en parfaite condition. Tout dommage visible ou invisible aura probablement été causé en transit et devrait être rapporté immédiatement à votre détaillant Definitive ou à la compagnie de transport qui a livré votre enceinte. Déballez votre enceinte avec soin. Conservez les boîtes et l'emballage pour transit éventuel. Prenez note des numéros de série inscrits à l'arrière de l'enceinte et conservez-les. Enregistrez votre Mythos ST-L en ligne à: www.definitivetech.com/registration/

### CONTENU DE LA BOITE DE VOTRE MYTHOS ST-L

Dans la boîte de chaque enceinte Mythos ST-L vous devriez trouver:

- 1. Une enceinte colonne Mythos ST-L Super Tower avec cordon CA
- 2. Documentation (lettre et manuel d'utilisation)
- 3. Boîte d'accessoires (télécommande, piles, picots à tapis (4)

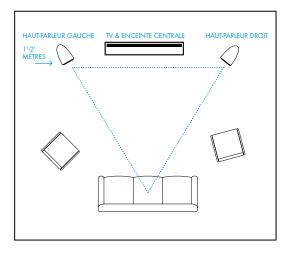


# **EMPLACEMENT DES ENCEINTES MYTHOS ST-L**

Les directions suivantes s'appliquent aux installations à deux canaux, une configuration classique qui optimise la performance des Mythos ST-L. Les pièces et les types d'installation peuvent varier, alors n'hésitez pas à expérimenter. Fiez-vous à vos oreilles.

# ORIENTATION DES ENCEINTES VERS VOTRE ZONE D'ÉCOUTE

Pour obtenir une image stéréophonique plus réaliste, placez vos enceintes de façon à créer un triangle équilatéral entre les deux enceintes et votre position d'écoute. Si l'aménagement de votre pièce vous contraint à accroître la distance entre les enceintes, orientez-les vers la zone d'écoute centrale pour obtenir un son plus fidèle et une image stéréophonique plus précise. Expérimentez pour définir la position et l'angle d'orientation des enceintes qui offrent la meilleure scène sonore. N'installez pas les picots avant d'avoir déterminé la position finale.



**CONFIGURATION 2 VOIES** 

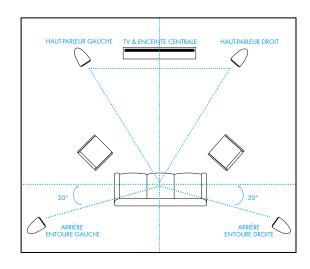
# **CONFIGURATION CINEMA-MAISON 5.1**

Pour du cinéma-maison 5.1 prodigieux, utilisez quatre enceintes Mythos ST-L. Placez toujours les enceintes des canaux ambiophoniques derrière votre position d'écoute et aussi distancées l'une de l'autre que possible. (Par exemple, s'il y a un divan au centre du mur arrière, placez les enceintes aussi loin des extrémités du divan que possible.) Si n'avez pas les moyens de monter un système de cinéma maison utilisant quatre Mythos ST-L, Definitive Technology offre une ligne complète d'enceintes pour canaux ambiophoniques et canal central qui se marieront parfaitement avec vos enceintes avant Mythos ST-L. Nous recommandons particulièrement la Mythos Ten comme enceinte centrale la mieux appariée.

Avertissement: Le commutateur « Identity Switch » de chaque enceinte doit être réglé à « Left » (gauche) ou « Right » (droit) selon l'emplacement de l'enceinte

# **ACOUSTIQUE DE LA PIECE**

Idéalement, les enceintes devraient être placées de 30 à 60 cm des bordures de la pièce, comme les murs et les meubles et surtout les coins. L'installation d'une enceinte à proximité des bordures peut augmenter le niveau des graves, mais peut aussi occasionner un bourdonnement et une diminution de l'image stéréophonique. Placez vos enceintes à divers endroits plus ou moins rapprochés des bordures jusqu'à ce que vous obteniez un équilibre sonore satisfaisant. Si vous devez placer les enceintes à moins de 30 cm des bordures, installez du matériel absorbant pour contrer l'effet de proximité et améliorer leur performance.



**CONFIGURATION CINEMA-MAISON 5.1** 

# PIEDS AJUSTABLES

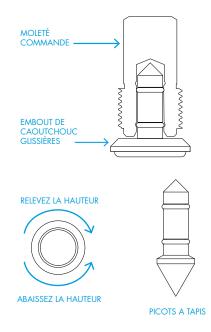
Les pieds de la Mythos ST-L peuvent être nivelés et stabilisés grâce à ses douilles taraudées, soit munies des coussinets de caoutchouc préinstallés ou des picots à tapis inclus dans la boîte d'accessoires.

Les douilles taraudées situées à la base de l'enceinte vous permettent d'ajuster le niveau de l'enceinte lorsqu'elle est debout. Vous n'avez qu'à tourner la douille dans le sens horaire pour augmenter la hauteur et dans le sens antihoraire pour la réduire. Utilisez un niveau à bulle pour atteindre le niveau parfait.

# **PICOTS A TAPIS**

Utilisez les picots à tapis pour obtenir une plus grande stabilité lorsque l'enceinte est installée sur un plancher recouvert de tapis.

**Avertissement**: Les picots pourraient égratigner les planchers de bois ou autres surfaces. Utilisez-les avec précaution. Definitive Technology ne peut pas être tenue responsable de dommages occasionnés par les picots.



## **CONNEXIONS**

### CONNEXIONS NIVEAU HAUT-PARLEUR

### **BORNE « 5 FACONS »**

Les enceintes Mythos ST-L sont munies de bornes « 5 façons » plaquées or, le standard adopté par les audiophiles. Elles offrent une grande polyvalence de connexion — fiche ronde ou rectangulaire, fiches banane simple ou double et bien sûr, fil dénudé. Les instructions suivantes sont pour fil dénudé:

### CONNEXION PAR FIL DENUDE

Suivez les instructions de connexion du manuel de votre ampli/récepteur. Retirez 12,7 mm (1/2 po) d'isolation de chacun des deux conducteurs du fil de haut-parleur pour exposer les brins métalliques. Tordez les brins de chaque conducteur dénudés pour former deux torons non éraillés à chaque extrémité. Notez qu'une des bornes à l'arrière de l'enceinte est rouge (+) et l'autre noire (-). Assurez-vous de bien raccorder le fil provenant de la borne rouge (+) de votre ampli/récepteur à la borne rouge (+) de votre enceinte et le fil noir (-) provenant de la borne noire (-) de votre ampli/récepteur à la borne noire (-) de votre enceinte. La polarité de la plupart des fils à deux conducteurs est codée (couleur, nervure ou écriture) pour faciliter son identification. Pour connecter le fil à la borne, dévissez l'écrou et insérez le fil dénudé dans le trou à la base de la borne. N'insérez pas la partie isolée du fil dans le trou, car le contact électrique ne se fera pas. Revissez l'écrou pour bien coincer le fil. **Ne serrez pas excessivement.** 



DESSERRER L'ÉCROU HEX



SERRER L'ÉCROU HEX.



INSÉREZ LE FIL DU HAUT-PARLEUR DANS LE TROU.



NE PAS INSÉRER SECTION ISOLÉE DE FIL DE HAUT-PARLEUR.

### **BICABLAGE**

Le bicâblage fournit un parcours de signal distinct pour les haut-parleurs de fréquences aigus et ceux des médianes, maximisant le taux d'amortissement et assurant plus de précision, de clarté et de profondeur. Chaque enceinte Mythos ST-L est munie de bornes « 5 façons » (niveau h.p.) pour bicâblage, et d'une entrée LFE. Vous n'avez qu'à connecter une paire de câbles distincts de chaque enceinte aux sorties h.p. d'un seul amplificateur.

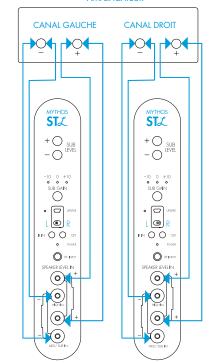
**Note**: Vous devez retirer les cavaliers des bornes de l'enceinte avant de bicâbler.

Pour chaque enceinte, connectez un des câbles aux bornes supérieures (HI IN +, -) et l'autre câble aux bornes inférieures (MED/SUB IN +, -). Connectez ensuite les extrémités + + et -- reliées des deux câbles aux sorties correspondantes de l'amplificateur (L+, L- ou R+, R-).

**Note importante**: Les deux enceintes doivent être connectées de la même façon (en respectant la polarité) à leur canal de l'amplificateur. Si la polarité n'est pas respectée, le niveau acoustique des graves sera perceptiblement réduit.

### **BICABLAGE**

### **AMPLIFICATEUR**



### BIAMPLIFICATION

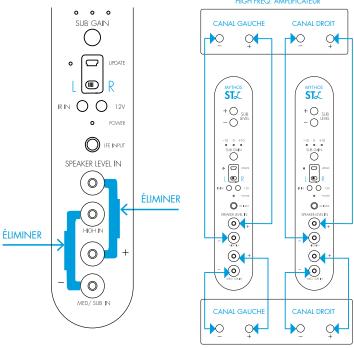
### HIGH FREQ. AMPLIFICATEUR

### **BIAMPLIFICATION**

La biamplification permet de reproduire sans effort les crêtes audio momentanées. En effet, chaque amplificateur envoie un signal distinct aux haut-parleurs des graves et à ceux des aigus, leur permettant de reproduire leur gamme de fréquences plus efficacement. Le son semble plus dégagé, plus spacieux.

**AVERTISSEMENT:** Vous <u>devez</u> retirer les cavaliers qui connectent les bornes avant de biamplifier vos enceintes, sinon, vous risquez d'endommager les enceintes.

Après avoir retiré les cavaliers, raccordez les câbles de votre amplificateur d'aigus aux bornes supérieures (HI IN) de chaque enceinte. Raccordez ensuite les câbles de votre amplificateur de graves/médianes fréquences aux bornes inférieures (MED/SUB) de chaque enceinte. Assurez-vous de bien respecter la polarité (+ à +, - à -) pour toutes les connexions.



MID/LOW FREQ. AMPLIFICATEUR

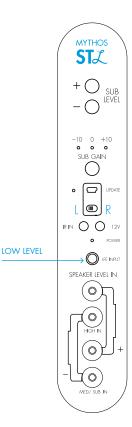
### CABLAGE RECOMMANDE

La Mythos ST-L est une enceinte ultra haute performance. Du câblage de qualité audiophile est recommandé. Consultez votre revendeur pour de l'assistance. Utilisez au moins du câble multibrin de calibre 14.

### CONNEXIONS NIVEAU DE LIGNE

### UTILISATION DES ENTREES LFE DES MYTHOS ST-L

Pour la plupart des systèmes multi-canaux, la meilleure méthode de connexion est de raccorder les entrées haut-parleur des enceintes aux sorties haut-parleur de l'amplificateur avec du câble de haut-parleur. Réglez les paramètres « Speaker Set Up » ou « Bass Management » de votre récepteur/processeur multi-canaux à Front L&R = LARGE et Subwoofer = NO. Votre système atteindra ainsi sa performance optimale. Vous pouvez aussi utiliser l'entrée LFE en plus des fils de haut-parleur. Cette méthode vous permet de mieux contrôler le niveau du canal LFE en fonction des basses fréquences des canaux gauche et droit. Utilisez un connecteur en « Y » (disponible chez les détaillants de produits électroniques) et deux câbles niveau de ligne de type RCA pour raccorder la sortie LFE de votre récepteur/processeur aux entrées LFE des enceintes Mythos ST-L gauche et droite. Réglez les paramètres « Speaker Set Up » ou « Bass Management » de votre récepteur/processeur multi-canaux à Front L&R = LARGE et Subwoofer = YES.



### UTILISATION DE LECTEURS SACD OU DVD-AUDIO MUITI-CANAUX AVEC VOS ST-L

De par la nature de leur système de contrôle des graves, les systèmes de cinéma maison multicanaux, les lecteurs SACD ou DVD-Audio (ou tout autre appareil à 6 canaux ou plus) requièrent un raccordement de la sortie LFE de votre récepteur/processeur aux entrées LFE des enceintes Mythos ST-L. Ceci vous permet de mieux contrôler les graves. Si vous avez un système de cinéma maison multi-canaux ou si vous utilisez un de ces lecteurs, utilisez la méthode de connexion expliquée dans la section « Connexions niveau de ligne — Utilisation des entrées LFE » et réglez les paramètres des enceintes (speaker) à Large.

### MISE SOUS TENSION DES X-GRAVES ACTIFS

Vos enceintes Mythos ST-L sont dotées de x-graves actifs. Cela signifie que le cordon d'alimentation, situé à la base de l'enceinte chaque Mythos ST-L, doit être branchée dans une prise de courant de voltage approprié. Les Mythos ST-L sont munies d'un circuit qui met automatiquement l'amplificateur du x-grave sous tension lorsqu'un signal audio est détecté; elles ne requièrent donc pas d'interrupteur. Notez qu'il est normal d'entendre un léger « pop » lorsque les amplificateurs s'allument.

# **RÉGLAGE DES X-GRAVES**

Le réglage des x-graves intégrés aux ST-L se fait en deux étapes : un réglage sommaire utilisant les contrôles situés à l'arrière des chaque enceinte, puis un ajustement précis utilisant la télécommande des graves. Suivez d'abord les étapes du réglage sommaire.

### CONFIGURATION DES CANAUX GAUCHE ET DROIT (COMMUTATEUR L-R)

Le commutateur L-R, situé à l'arrière de chaque enceinte, permet d'identifier chaque enceinte comme étant la gauche ou la droite, selon son emplacement. Ceci permet à la télécommande de contrôler individuellement l'enceinte qui est située à gauche et celle qui est à droite.

### **REGLAGE PRECIS DES X-GRAVES**

- Glissez le commutateur situé à l'arrière de l'enceinte gauche à « L » et celui de l'enceinte droite à « R ».
- Réglez le contrôle Subwoofer Gain de chaque enceinte à 0 dB (le réglage approprié pour la plupart des pièces et systèmes).
- Réglez le contrôle de balance de votre récepteur/préampli totalement à gauche (Left) ou déconnectez le canal droit si vous n'avez pas de contrôle de balance.
- Sur la télécommande, réglez les boutons LOW LEVEL à OFF pour vous assurer que cette fonction est hors circuit.
- Jouer de la musique monophonique dont les médianes et les graves sont bien équilibrés.
   Réglez le contrôle « Left Bass level » pour obtenir un bon équilibre graves/médianes.

Le niveau des graves est indiqué par des DEL blanches situées à l'avant de l'enceinte — + ou - en incréments de 1 dB à partir de 0 dB. (voir « voyants DEL » page 37).

Si vous devez régler le niveau des graves à +7 dB (max.) pour obtenir le niveau de graves que vous désirez, réglez le contrôle SUB GAIN situé à l'arrière de l'enceinte à +10 dB.

Si vous devez régler le niveau des graves au minimum pour obtenir le niveau de graves que vous désirez, réglez le contrôle SUB GAIN situé à l'arrière de l'enceinte à -10 dB. Répétez cette opération pour l'autre canal (enceinte droite).



### TELECOMMANDE

**Note**: Le récepteur IR est situé sous la section aigus/médianes de chaque enceinte pour vous permettre de pointer facilement la télécommande depuis votre position normale d'écoute.

La télécommande des Mythos ST-L vous permet de régler le niveau des graves selon la source audio, le volume d'écoute et l'acoustique de la pièce. Elle permet d'obtenir l'équilibre idéal entre les x-graves intégrés et les haut-parleurs de médianes.

- 1. Power ON/Off: Appuyez sur ces boutons pour allumer/éteindre le x-grave.
- 2. Mute L/R: Met le x-grave gauche ou droit en sourdine. Appuyez à nouveau sur ce bouton ou sur le bouton à bascule +/- left bass /right bass pour désactiver le mode sourdine.
- 3. **Left Bass and Right Bass +/-:** Monte/baisse le niveau de l'x-grave gauche (Left ) ou droit (Right).

  Note: le volume va de -7 à 0 et de 0 à +7 et est indiqué par les DEL situées à la base de l'enceinte sous le logo Definitive Technology.
- 4. Low Level On/Off: La fonction Low Level (Night Mode) compresse la gamme dynamique et atténue les crêtes de volume des graves. Idéal pour éviter de déranger la famille ou les voisins dans les petites heures.
- 5. Contrôle Stereo Bass: Monte/baisse le niveau des graves des deux enceintes simultanément.

**Note**: Si la visibilité directe entre la télécommande et le récepteur IR est obstruée, la télécommande ne fonctionnera pas. Au besoin, connectez un répéteur IR à l'entrée IR IN située à l'arrière de l'enceinte (disponible chez les détaillants de produits électroniques).



### **RÉGLAGE PRÉCIS**

### AVANTAGES DU REGLAGE DEPUIS VOTRE POSITION D'ECOUTE

Le niveau des x-graves peut être réglé indépendamment pour chaque canal selon l'acoustique de la pièce ou l'emplacement des enceintes. Par exemple, si une des enceintes est placée plus proche d'un mur ou d'un coin, elle risque d'émettre un niveau acoustique plus élevé que l'autre. La précision du timbre et de l'image sonore est grandement améliorée lorsque le niveau des graves des deux enceintes est équilibré.

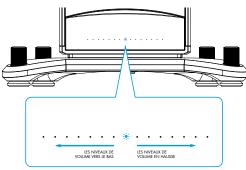
### **RÉGLAGE FINAL**

Écoutez maintenant un enregistrement stéréophonique et utilisez le contrôle Stereo Bass pour effectuer le réglage final (vous voudrez probablement baisser légèrement le niveau des graves). Tandis que vous effectuez le réglage, les DEL situées à l'avant des enceintes luiront pour indiquer l'état du réglage puis s'éteindront quelques secondes plus tard.

- 1. Asseyez-vous à votre endroit d'écoute préféré, télécommande en main.
- 2. Faites jouer une pièce musicale familière qui contient des graves présents et profonds.
- 3. Réglez le volume des graves selon vos préférences utilisant le contrôle Stereo Bass de la télécommande. Les graves devraient avoir de l'impact sans devenir trop lourds.

### **VOYANTS DEL**

Il y a une DEL POWER située à l'arrière de chaque enceinte. Il y a 15 DEL situées à l'avant de l'enceinte (sous le logo Definitive Technology) qui indiquent tout changement de niveau de volume ou d'état de tension



Télécommande	DEL
Mise sous tension (ON)	La DEL POWER située sur le panneau arrière luit rouge. Les DEL situées au bas de l'avant de l'enceinte s'allument successivement à partir du centre, indiquent le niveau des graves, puis s'éteignent pour ne laisser qu'une seule DEL bleue allumée au centre.
Mise hors tension (OFF)	Toutes les DEL situées au bas de l'avant de l'enceinte s'allument puis s'éteignent successivement.
Niveaux de volume des graves stéréo et des graves gauches et droits (LEFT - RIGHT BASS - STEREO BASS)	Indiqués par +/-7 DEL à gauche et à droite de la DEL bleue centrale située au bas de l'avant de l'enceinte.
Mode LOW LEVEL	ON: La DEL centrale bleue devient rouge puis s'atténue.  OFF: La DEL rouge centrale devient bleue et les DEL blanches indiquent le niveau des graves puis s'atténuent pour ne laisser qu'une seule DEL bleue allumée au centre
MUTE (sourdine)	ON: La DEL bleue centrale devient rouge puis pulse jusqu'à ce que le mode MUTE soit désactivé.  OFF: La DEL rouge centrale devient bleue et les DEL blanches indiquent le niveau des graves puis s'atténuent pour ne laisser qu'une seule DEL bleue allumée au centre
Contrôles situés sur le panneau arrière	DEL
Niveau du x-grave +/- (SUB LEVEL)	Indiqué par +/-7 DEL situées au bas de l'avant de l'enceinte.
Gain du x-grave (SUB GAIN)	–10, 0, +10 indiqué par 3 DEL bleues situées sur le panneau arrière
Amplificateur allumé/éteint (POWER)	Indiqué par une DEL rouge située sur le panneau arrière

### UTILISATION DU CONTROLE LOW-LEVEL DES MYTHOS ST-L

La télécommande de vos Mythos ST-L est dotée d'un contrôle LOW LEVEL qui compresse de la gamme dynamique des x-graves et atténue les crêtes de volume. Cette fonction est idéale pour éviter de déranger la famille ou les voisins dans les petites heures.

### AJOUT D'UN CAISSON X-GRAVES A VOS MYTHOS ST-L

Quoique les x-graves intégrés à vos Mythos ST-L reproduisent des basses fréquences remarquables, certains audiophiles choisissent d'ajouter un caisson d'x-graves actif externe pour une performance ultime. Dans ce cas, nous recommandons fortement le SuperCube8000 (www.definitive-tech.com/SuperCube8000), le summum de sa catégorie. Connectez le caisson d'x-graves à l'entrée LFE de votre récepteur/processeur à l'aide d'un câble RCA. Réglez les paramètres de gestion des graves des enceintes avant gauche et droite (speakers-front/left/right) à « Large » et subwoofer « YES ».

### PERIODE DE RODAGE

Vos enceintes Mythos ST-L vous épateront dès le début. Il n'y a pas de période de rodage nécessaire. Mais nous avons constaté qu'après environ 40-60 heures (ou plus), les suspensions s'assouplissent et les graves deviennent plus fermes, les médianes plus naturelles et les aigus plus soyeux.

# **DÉPANNAGE**

### NOTE IMPORTANTE EN MATIERE DE DISTORSION

Si vous entendez de la distorsion à haut volume, c'est parce que vous avez trop monté le volume de votre amplificateur, et non parce que vos enceintes sont surchargées. N'oubliez pas que la plupart des amplificateurs atteignent leur puissance maximale bien avant que le contrôle de volume soit au maximum. Si vos enceintes produisent de la distorsion à haut volume, baissez le volume de votre amplificateur.

### NOTE IMPORTANTE SUR LA PROTECTION INTERNE CONTRE LA SURCHARGE

Les x-graves sont munis d'un circuit de protection interne contre la surcharge qui les éteint ou en réduit la sortie en cas de surcharge ou de surchauffe. Leur opération normale est rétablie après quelques minutes.

Si vous éprouvez des difficultés avec vos Mythos ST-L, essayez les suggestions proposées ci-dessous. Si les problèmes persistent, consultez votre détaillant agréé Definitive Technology.

- 1. Assurez-vous que toutes les connexions sont intègres et que les câbles d'alimentation bien branchés.
- 2. Si vous entendez du bruit ou du ronflement, branchez les câbles d'alimentation dans la même prise de courant que l'amplificateur.
- 3. Le circuit de protection des ST-L est sophistiqué. Si le circuit se déclenche, baissez le volume de votre système et attendez cinq minutes. Si l'amplificateur surchauffe, il s'éteindra jusqu'à ce qu'il refroidisse et se réinitialise.
- 4. Assurez-vous que le câble d'alimentation n'a pas été endommagé.
- 5. Assurez-vous qu'aucun objet ou liquide n'a pénétré l'enceinte.
- 6. Si, après une vérification de toutes les connexions, le x-graves refuse toujours de s'allumer, ou si les enceintes ne fonctionnent pas, communiquez avec votre détaillant agréé Definitive Technology pour de l'assistance.

# **SERVICE**

Le service et les réparations sous garantie de vos enceintes Definitive seront normalement effectués par votre détaillant Definitive Technology. Cependant, si vous désirez nous retourner les enceintes, communiquez d'abord avec nous pour nous décrire le problème et obtenir une autorisation de même que l'emplacement du centre de service agréé le plus proche de chez vous.

Veuillez noter que l'adresse inscrite dans ce manuel est uniquement celle de nos bureaux. En aucun cas des enceintes ne devraient être envoyées à nos bureaux sans nous avoir préalablement contactés et avoir obtenu une autorisation de retour de marchandise.

Definitive Technology Offices 11433 Cronridge Drive, Owings Mills, Maryland 21117 Phone: 410-363-7148

# **ASSISTANCE TECHNIQUE**

Pour toute assistance technique ou question au sujet de vos Mithos ST-L, veuillez contacter votre détaillant Definitive Technology ou communiquez avec nous par courriel à : info@definitivetech.com. ou par téléphone au (800) 228-7148 (É.-U. et Canada) ou +1 (410) 363-7148.

Visitez-nous: www.definitivetech.com.

Ce produit est conforme aux exigences de la directive CEM 89/336/EEC. DUAT01260

### Garantie

DEI Sales Co., dba Definitive Technology (ci-après «Definitive») garantit à l'acheteur au détail original seulement que ce haut-parleur Definitive (le «produit») sera exempt de tout défaut attribuable aux pièces d'origine et à la main-d'œuvre pour une période de cinq (5) pour les transducteurs et les caissons, et de trois (3) ans pour les composants électroniques à compter de la date d'achat du produit auprès d'un revendeur agréé Definitive. En cas de défectuosité imputable aux matériaux ou à la main-d'œuvre, Definitive ou le revendeur agréé, à sa seule discrétion, réparera ou remplacera sans frais le produit sous garantie, à l'exception des frais stipulés ci-dessous. Tous les produits et pièces remplacés deviennent la propriété de Definitive. Un produit réparé ou remplacé dans le cadre de cette garantie vous sera retourné dans un délai raisonnable, à frais d'expédition virés. Cette garantie est non transférable et sera automatiquement invalidée si l'acheteur d'origine revend ou transfère le produit à un tiers. Cette garantie ne couvre pas les frais d'administration ou les pièces de rechange pour la réparation de dommages provoqués par accident, négligence, mode d'expédition ou emballage inadéquat, utilisation commerciale, tension au-delà des spécifications du produit, défauts superficiels des coffrets non attribuables à des défauts de matériaux ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas l'élimination de bruits parasites provenant d'une source externe, ou la correction de problèmes d'antenne ou de mauvaise réception. Cette garantie ne couvre pas les frais de main-d'œuvre ou de dommages entraînés par l'installation ou désinstallation du produit. Definitive Technology fournit ce produit sans garantie s'il a été acheté d'un revendeur ou d'un commerçant non agréé par Definitive Technology. Cette garantie s'applique seulement aux produits achetés au Canada, aux États-Unis d'Amérique et ses possessions, et dans les clubs audio et d'échange des forces armées des É.-U. et de l'OTAN. Les modalités et les conditions

### Garantie limitée

- 5 ans sur les transducteurs et les caissons
- 3 ans sur les composants électroniques

# Spécifications - Mythos ST-L

H.p. d'aigus	1" h.p. d'aigus en alliage magnésium/aluminium
H.p. médians	Deux h.p. médians 5 1/4" 3e génération BDSS à configuration asymétrique de transducteurs LRW
H.p. de graves	Un h.p. de graves actif 6" x 10" en carbone accouplé par pression à deux radiateurs de graves planaires.
Amplificateur du x-grave intégré	Amplificateur 1200 Watt Classe HD
Réponse en fréquences globale	14 Hz – 30 kHz
Amplification recommandée	20-350 Watts
Sensibilité 2.83V	92,3 dB spL
Mise sous tension de l'amplificateur (On/Off)	Indiquée par une DEL bleue
Impédance	Compatible 8 Ohm
Impédance minimum	3,6 Ohm @ 278 Hz
Fréquence de croisement—aigus/médians	2366 Hz
Fréquence de croisement—médians/graves	111 Hz
Pente passe-haut— h.p. d'aigus (acoustique)	12 dB/octave
Pente passe-haut—h.p. médians (acoustique)	12 dB/octave
Pente passe-haut—h.p. médians/aigus (acoustique)	12 dB/octave

Pente passe-bas—h.p. de graves (acoustique)	12 dB/octave
Type de caisson—h.p. médian	Caisson clos
Type de caisson—h.p. de graves	Radiateurs de graves jumelés
Dimensions (profondeur max. hors tout, grille)	P 14,187" (36,035 cm) H 50,809" (129,05486 cm) L 12,682" (32,21228 cm)
Dimensions de la base	P 14,187" (36,035 cm) L 12,682" (32,21228 cm)
Poids à l'expédition	75 lb (34,0194 kg)